

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8715

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año. . . . . 50'00

MAHON, MIERCOLES 13 DE JULIO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## EDITORIAL

### LAS DEUDAS DE GUERRA Y LA PAZ

Al fin, ha habido acuerdo en Lausana. Todos los hombres de buena voluntad habrán sentido la alegría del hecho. Ha habido nobleza entre deudores y acreedores, y cuando los hombres se comportan noblemente no es difícil encontrar solución a los más arduos problemas y a las cuestiones más espinosas. Todas las cosas, con buena voluntad, tienen fácil arreglo. No sucede así cuando los hombres se alimentan de bajas pasiones y tienen el espíritu inficionado por el mal.

Las deudas de guerra tienen un significado de tragedia. Para matar millones de hombres, dejar hijos sin padres, madres sin hijos, para en fin sembrar el dolor por doquier, se adquirieron tales deudas. Todo el dinero de los Estados iba a teñirse de sangre en los campos de batalla, y todo este dinero teñido de sangre motivó, al principio de las conferencias, serias discusiones y envenenados problemas.

Las generaciones no han olvidado el drama horrible. No se olvidan las hecatombes históricas, y por esto al oír hablar de las deudas de guerra las gentes piensan en el dolor inmenso que la de los cuatro años originó en el planeta.

Cuando se lee la prensa industrial francesa, es fácil darse cuenta del sero temor que abriga de la guerra. El Gobierno imperialista de Von Popen, que se disfrazó de democrata en la práctica porque no tiene otro remedio, inspira recelos acentuados a los franceses y temen, por lo tanto, un nuevo desenlace bélico.

Sin embargo, hoy no es tan fácil la guerra. Cuanto más perfeccionados sean los armamentos y más mortíferos los elementos de combate, como la química, más cuidado se pondrá en evitar los conflictos.

No hay que sentir el pesimismo que algunas plumas manifiestan. Hay que

tener confianza en los hombres que están al frente de las naciones democráticas, pues la mayoría de ellos sienten el pacifismo como una necesidad moral humana. Y basta que se sientan los ideales para que los hombres procuren realizarlos de acuerdo a las posibilidades de tiempo y de lugar.

Si se piensa un poco, se nota lo mucho que ha descendido en grado el espíritu de agresividad. La civilización ha ido limando los instintos o, al menos, sujetando éstos a conceptos, convincentes y racionales, de pacificación. El hombre, al fin y al cabo, se rige de conceptos y de ideas. El señor Medieval tenía en gran honor el ganar una batalla, porque creía que se destacaba de sus rivales; no lo creía el solo, lo creían todos los demás, y esta idea de nobleza sobre el hecho de las armas le inducía a buscar la guerra y a desearla. A medida que el hombre, como hecho individual, no ha podido destacarse en una batalla, y a medida que las guerras se hicieron más sangrientas, fué borrándose de su mente aquel concepto de vanidad individual, y al fin se extinguió.

Nosotros creemos que la paz no será turbada. La idea de pacifismo va difundándose y arraigándose en todas las almas, desde las más selectas hasta las más humildes, y esto es un síntoma halagüeño, porque las grandes causas se logran, antes que nada, en los espíritus; y la de la paz, con mayor motivo, porque es esencialmente moral.

Bueno es que se haya ido a un acuerdo en la suspensión de los pagos por deudas de guerra. Es posible que ello redunde en perjuicio de algunas Haciendas extranjeras, que contaban con las cantidades anuales de las deudas de guerra. Pero todo esto sea en beneficio de la paz y de la tranquilidad de las naciones.

La simpática humanitaria institución del jornal familiar me ha decidido a ingresar con placer en la Asociación, como propietario del término de Alayor, plausible además por los fines sociales que persigue, consistentes sintéticamente en que no haya campesinos parados y que la carga se reparta con equidad entre todas las fincas. Mediten propietarios y obreros de los otros términos sobre la conveniencia de imitar este buen ejemplo.

PEDRO BALLESTER

### DE ALAYOR

Una fiesta republicana

Con motivo de tener que efectuarse la entrega de la bandera a la Sección Femenina de la Juventud Republicana de nuestro pueblo se organizó un festival que tuvo lugar el pasado domingo, como ya se había anunciado en la prensa.

El acto fué un éxito rotundo, como no podían esperarse los simpáticos organizadores.

Empezó el mismo poco más de las nueve y media apareciendo en el escenario unas lindas muchachas ataviadas con exquisito gusto y simbolizando a la República, acompañadas de las que forman la Junta Directiva y algunos miembros de la Juventud Republicana. En este momento la banda de música tocó el Himno Nacional en medio de grandes aplausos de la gran concurrencia.

Seguidamente el señor Gomil, presidente de la Sección masculina de Juventud Republicana, dijo algunas palabras explicando el significado del acto que se estaba celebrando haciendo un canto a la bandera, que dijo no se trataba de un símbolo de guerra, sino de paz ya que la República ha venido precisamente para desterrar si es posible a todas las guerras e implantar el imperio de la paz que es también el de la máxima justicia social. Fueron sus últimas palabras acogidas con estruendosos aplausos. Acto seguido hace uso de la palabra doña Margarita Pons, presidenta de la Sección Femenina la cual explica como ha surgido la iniciativa de este acto y da cuenta también de lo que representa y quiere llegar a representar esta organización femenina.

Se dirije a todas las asociadas y a aquellas que por diversas circunstancias no se han asociado aun y a todas explica el objeto y finalidad de la asociación. Con palabra fácil y enérgica estudia las posibilidades de la mujer en las luchas políticas y les aconseja a todas que pongan el mayor interés en llevar a cabo esta tarea que se han impuesto. Al finalizar es largamente ovacionada. Luego hace uso de la palabra la señorita Trinidad Orfila, Secretaria de la citada Sección a que se extiende en consideraciones sobre la misión de la mujer en las luchas políticas y sociales y anima a sus compañeras a proseguir en la obra emprendida que a no tardar dará los frutos que son de esperar que no son otros que el afianzamiento de la República que es el régimen que ha dado a la mujer todos los derechos y libertades que hoy disfruta. Fué muy aplaudida.

Seguidamente el secretario del Circulo Democrático y Republicano señor Mascaró dice a las reunidas, unas palabras, expresando sus deseos de poseer en aquel momento las cualidades precisas para recogiendo el ambiente de entusiasmo que en el acto se respira, plasmar en sus palabras toda su grandiosidad. Este acto dice, tiene mucha más importancia de la que a simple vista pueda parecer. Si solo se tratara de entregar una bandera, como de poner otro trapo a la ventana o de colgarse una cruz del cuello, con el solo objeto de enseñar a las demás, tendría muy poca importancia. Tras de esos actos debe haber una significación y eso es precisamente lo que tiene el acto que se está celebrando y por ello no dudo en reputarlo de importantísimo. En otro tiempo las mujeres no acostumbraban a celebrar estos actos, no porque no hubiese banderas, sino simplemente porque no

había ideas. Debido a la falsa moral cristiana, las mujeres estaban supeditadas a la voluntad casi siempre despótica del hombre y aquellos quienes parecen que las tratan hoy con más consideraciones son los que han tenido para ellas los insultos y apóstrofes más grandes. Consecuencia de esa moral era el concepto erróneo en que se tenía a la mujer a la que llegaron a calificar de animal de pelo largo e ideas cortas, pero un síntoma del progreso humano ha sido también el que a medida que se han ido acortando los cabellos han ido creciendo las ideas y no hemos de tardar mucho en que la mujer pueda igualarse al hombre en todas las actividades de la vida. Para finalizar dice que así como este pueblo ha sido el primero en que las mujeres han sabido organizarse políticamente, espera que en las luchas que se presentan serán también las primeras en llevar al triunfo el estandarte de las izquierdas menorquinas.

Las palabras del señor Mascaró fueron premiadas con grandes aplausos. Seguidamente dió principio al baile de Sociedad que se había organizado reinando durante toda la noche un entusiasmo enorme que dice mucho en favor de la voluntad y perseverancia de las simpáticas organizadoras de este acto que habrá dejado un grato recuerdo.

### Lógica, señor, lógica

(De Luz)

Ayer se confirmó oficialmente que la tribu de los Beinzas ha dejado de existir. El golpe de Pamplona fué decisivo. La tribu se disgrega. Ya no repetirá sus gloriosas jornadas contra el artículo 26 de la Constitución. Ya no se rugirá al unísono amenazando con las legendarias partidas de las montañas nortenas. Ya no puede formar falange ni siquiera modesta comparsa de soldados romanos. Cada uno en su casa y Dios en la de todos.

Da gusto ver con que sencillez ha resuelto la tribu las graves disensiones internas. Unos se uniran a los agraricos; otros, a los estatutistas, y algunos se afiliarán al partido de don Melquiades Alvarez.

Pero—objetará el lector—no iban a renunciar a las actas en vista de lo bien que han sabido interpretar a sus electores?

Si, se dijo; pero no pasó de un decir. Los beinzas, separados o juntos, tienen una misión sagrada. No pueden renunciar a ella.

Por eso los periódicos que piden a los diputados por Madrid que dimitan, suplican a los vasconavarros que sigan clavados en su escaño.

### Dos mujeres enmascaradas ataviadas secuestran a una doméstica que tiene un novio rico

Barcelona 5.—La joven de veintiún años Julia Portolés, que prestaba sus servicios como doméstica en una casa de la calle de Mendizábal, ha denunciado que al dirigirse esta mañana a la compra, en la calle del Hospital, dos desconocidos la dieron un empujón y la hicieron entrar en un automóvil. En el interior del coche había dos mujeres lujosamente ataviadas y llevaban un antifaz. Después subieron al auto los dos sujetos y el coche emprendió veloz carrera. En las afueras de la población, la dijeron que firmara un documento, y al alegar ella que no sabía firmar la hicieron poner debajo del documento las huellas digitales. Luego la dieron varios paseos por las afueras y la dejaron en las cercanías de la Sagrada Familia, desapareciendo después.

Supone la denunciante que los que iban dentro del coche son familia de su novio, rico farmacéutico, y que a toda costa quieren deshacer las relaciones para poder heredarlo, por lo que la hicieron firmar un documento que acaso pueda comprometerla.

### COMLOTS

¿Complots contra la República? ¡Bah! La República se diferencia esencialmente de la Monarquía en que es un régimen de origen popular. Y es difícil, cada día más difícil, conspirar contra todo un pueblo. La última vez que esto fué posible tratóse de una alta traición. El enemigo estaba dentro. Olvidó la fidelidad jurada y abrió las puertas de la dictadura a una compinchería audaz e irresponsable. Maniatada por sorpresa, la democracia permaneció impedida varios años durante los cuales se estudiaron—y a poco se realizan—los planes de salvación de España. El ver cómo la hemos encontrado, basta para calentar la poca vida que ya le quedaba. Por lo visto se referían a la llamada salvación eterna, para la cual las calamidades, según malas lenguas, más son mérito que obstáculo.

Durante ese tiempo, feliz para algunos, de censura de prensa y de falta de Parlamento, es decir, de ausencia de fiscalización, los señores que ahora protestan no nos consentían protestar. Ellos significaban la autoridad y con esto va dicho todo. O casi todo. Porque es preciso añadir que del poder consiguiente participaron las amigas más queridas de los gobernantes. En aquella situación no intervino la opinión pública más que a través de las alcobas. Pero esto se hizo para centralizar el mando en pocas manos. ¡Exigencias de la función!

Cuantos gozaron del paraíso dictatorial echan de menos, naturalmente, lo que entonces tuvieron. Hoy no hay autoridad, o por lo menos no se concede influencia en los negocios de Estado a las damas complacientes. Porque ya es sabido que en ellos «la buena forma es el todo», pero no hasta ese punto. Ahora, además, los periódicos critican libremente y a veces inventan para que se vea mejor que la República es tiránica. Por si fuera poco, el Parlamento lleva las cuentas por partida doble y aún quedan partidas. Claro que resulta patente la honradez de los ministros, pero si bien se mira esto no es extraño ni ejemplar más que en las monarquías, que no excluyen ciertas concomitancias financieras ni pueden impedir que una suscripción espontánea asegure la fortuna de los que la aceptan por patriotismo y por gratitud hacia quienes no tienen otro remedio que contribuir.

Parte principal de los disgustados con el régimen es el clero, a quien la República no tiene por qué sostener, puesto que es laica. Se comprende la reacción de la reacción. El perjuicio económico ciega a menudo. Y ellos han salido perjudicados. No en los cuartos, no. Tienen confianza en sus feligreses. Pero la desconsideración no hay quien se la quite. Y la intranquilidad tampoco. Porque, esperen lo que esperen, saben mejor que nadie esto: ellos no viven de lo que se les cree, sino de lo que se les paga. Por eso los deja fríos la burlona indiferencia que cotiza y los acalora la cortésia que se abstiene. Es que en el primer caso pueden subsistir y en el segundo no.

En el reciente debate parlamentario hubo quien se indignó al oír lo del concubinato que supone el matrimonio civil. ¿Aún estamos en esas? Reflexionen los diputados y aprendan a justipreciar actitudes. En este mundo, cada uno elige su carrera y nadie ve imposible los atentados contra la propia.

Complots! Vengan en buen hora. Su fracaso es una ratificación de la voluntad popular. Si alguno, en circunstancias imprevisibles, llegase a tener probabilidades de triunfo, aquel impulso que se cobraba generosamente el 14 de abril rebasaría todas las jefaturas, desoiría todos los consejos. Porque el experimento de una templanza que fué contraproducente, es la razón de una ira que anhela ser eficaz.

ABRAHAM POLANCO

Madrid.

### UNA OBRA DIGNA DE NOTA

La casi totalidad de los propietarios de fincas rústicas (predios y estancias) del término de Alayor han convenido en asociarse, con los requisitos legales, para asegurar en cualquier tiempo del año y en cualesquiera circunstancias el trabajo a todos los braseros o jornaleros del campo que figuren como tales campesinos en el padrón de vecinos del propio término. La nueva entidad se denominará «Asociación de propietarios agrícolas del término de Alayor (A. P. A.)» y desde luego tendrá su domicilio en el local del «Sindicato Agrícola Católico», ofrecido gratuitamente para facilitar su constitución.

Al efecto el artículo 1.º del Reglamento, por el cual ha de regirse la Asociación, establece el doble objeto de su existencia, a saber: a) proporcionar trabajo a los obreros agrícolas del término que estén en paro forzoso; y b) distribuir equitativa y automáticamente dichos obreros parados entre los propietarios asociados.

Atendida la desigualdad de las fincas en extensión y demás circunstancias, se dividen en tres categorías: 1.ª las de renta líquida superior a cuatro mil pesetas; 2.ª las de dos mil a cuatro mil; y 3.ª las de menos de dos mil. Dichas tres categorías ocuparán a los obreros parados en la proporción siguiente: tres semanas consecutivas las de primera; dos semanas, también consecutivas, las de segunda; y una semana las de tercera.

A los obreros, en razón a su edad y consiguiente aptitud para el trabajo, se les clasifica por categorías como sigue: 1.ª de 22 a 55 años; 2.ª de 20 a 22 y de 55 a 65; 3.ª de 18 a 20 y de 65 en adelante; y 4.ª de 16 a 18 años. Para todos se toma por base reguladora el jornal que rija para el obrero en plena aptitud, teniendo en cuenta que se trata de

colocación anormal, a fin de que el obrero tenga un aliciente en procurar trabajo por contrato voluntario, se hará a los de primera categoría un descuento del diez por ciento sobre el jornal base, descuento que en las otras categorías, atendidas las respectivas aptitudes, será del 10 por ciento para los de segunda categoría; del 30 por ciento para los de tercera; y del 40 para los de cuarta. Pero todos los obreros, sin excepción por su aptitud, edad y consiguiente categoría, percibirán el jornal correspondiente a los de primera, en concepto de jornal familiar, cuando sean cabeza de familia, esto es: cuando, además de su persona, tengan que mantener a consorte, hijos, padres, hermanos menores o incapacitados, etc. Creo es la primera vez que se impone en esta isla el jornal familiar.

Las fincas figurarán en insaculación por bolas numeradas que extraerán los mismos obreros, sabiendo así desde luego donde les corresponderá ir a trabajar. Las bolas extraídas no se insacularán nuevamente hasta que se agoten las insaculadas correspondientes al total número de fincas.

Y siguen a lo extractado varias otras prevenciones, siendo las más interesantes: que el socio que retenga al obrero por más tiempo del reglamentario deberá abonarle el jornal íntegro corriente en Alayor, sin descuento alguno, o el que convengan libremente; que al socio no le liberará del turno forzoso por sorteo el tener colocados voluntariamente más obreros de lo normal; y que el propietario pagará directamente al obrero el jornal que corresponda, según las bases relacionadas, y no podrá demostrar de dicho jornal el importe de los gastos irrogados por la colocación del obrero.

## Ossorio y los cocodrilos

Las lágrimas de usted, don Angel Ossorio y Gallardo, han colmado la indignación de los monárquicos descarados y de los monárquicos vergonzantes, intervención melodramática llaman a la honrada protesta con que ayer salió al paso de la tozudez y la perfidia agraria, simbolizadas en un profesor ególatra y en un general de cal y canto. Le llaman a usted defensor del españolismo catalanista y tratan de mancharle con la sucia baba de veladas injurias.

No puede usted aspirar a más. Si alguna duda quedaba de que su actitud es la que corresponde a un verdadero español, la desvanece el despecho de los monopolizadores del patriotismo.

Ellos tienen, frente a las lágrimas varoniles de usted, una brillante ejecutoria: la responsabilidad de dos guerras civiles en el campo y una turbia, interrumpida y eterna de las conciencias.

(De «Luz».)

### BREVIARIO

## Cabos sueltos

(De «El Mercantil Valenciano».)

En ciertos sectores, derecho es antojo, justicia es capricho y fuerza es violencia.

Los hombres prácticos, a los egoísmos los llaman «intereses», y en ocasiones los adjetivan «vitales».

Existe un odio instintivo de lo bajo a lo alto, de lo feo a lo hermoso, de lo infortunado a lo afortunado. Es inevitable.

Lo que da brillo a los pueblos son las inteligencias superiores. Pero lo que los hace estimables y aun respetables es el nivel medio de cultura.

La rebeldía es santa cuando es fundada y persistente. Siendo sistemática o accesoria, es sencillamente torpe.

Para la regeneración política de los pueblos hay que aceptar letras a largo plazo. Las ideas no germinan con celeridad.

La organización esencialmente económica de todos los países del mundo da a la vida el carácter de gran feria.

La palabra será fecunda y el discurso agradable cuando es un producto reflexivo, cuando su gestación ha sido completa, cuando se ha sabido callar para hablar a tiempo.

No hay doctrina mala. Los malos son los doctrinarios. Maquiavelo era un listo. Sus imitadores no son más que unos imbéciles.

He creído siempre en la fácil extensión y arraigo de las ideas, pero nunca en la combinación metódica de las agitaciones. No se fabrican revueltas como se fabrican paños.

SEBASTIAN GOMILA

Barcelona.

## Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Housstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero

## Teatro Principal de Mahón

### CINE Y VARIETES

SABADO 16 DE JULIO DE 1932. Noche a las 9:45

P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO 17 JULIO 1932. TRES SESIONES

4 tarde y 9:45 noche—P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

6:45 tarde.—P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

Sesión de las 4: Soldados 0'40.

Una interesante película sonora Paramount

Grandioso debut de la eminente cancionista

Consuelito Heredia Cantos y jotas : :  
y el gran excéntrico Excelente guitarrista

ENRIQUE HEREDIA

PROXIMA SEMANA: SORPRENDENTE ESPECTACULO.

### ESPAÑA EN EL EXTRANJERO

## JUZGANDO LA OBRA DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

En la «Asociación de todos los pueblos», entidad londinense para el intercambio cultural, tuvo lugar una sesión dedicada exclusivamente a España, ante una asamblea de expertos en asuntos internacionales. Se pronunciaron diversos discursos por varias personalidades del mundo literario, conocedoras de España y de las ideas que han determinado la implantación de un régimen que los oradores dijeron ser el fundamento de una «España Nueva».

Mr. Horsfall Carter, muy conocido en España, donde ha pasado largas temporadas, comentando un artículo publicado por él en el «New English Weekly», dijo que la leyenda de la decadencia española se va desvaneciendo, a pesar de existir un sector de prensa inglesa que se obstina en seguir pintándola sombríamente, sin más preocupación que la de lo pintoresco.

Añadió que existe otro sector de la misma prensa, relativamente enterado, que sigue omitiendo lo mucho que de bueno puede y debería decirse con respecto a la labor que ha realizado en España la República. «España—ha dicho Mr. Carter—es un Estado moderno y progresivo, cuya estructura han realizado arquitectos que pueden resistir comparación con cualquier grupo de los que hoy se hallan en el mundo al frente de los asuntos de Estado; hombres que cuentan con el apoyo del pueblo más genuinamente democrática de Europa.»

Al hablar de la descentralización se refiere al esfuerzo realizado por España por desahuciar del unitarismo compuesto por la tradición francesa y enlaza la civilización ibérica que el orador cree se encuentra en la entraña de las cosas, y dice que la comunidad ibérica llegará a ser el contrapeso de la comunidad anglosajona. «Jalón de aquella comunidad—dijo Mir Carter—, en la que hay que comprender a todas las Repúblicas de habla española, será el Estatuto catalán.»

Las palabras del orador fueron recibidas con un entusiasmo que es buena prueba del cambio de opinión que con respecto a España viene verificándose en Inglaterra.

**EL COK** es el carbón ideal para cocinas económicas.  
**EL COK** es el combustible más barato.  
**EL COK** es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

### Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo recidido una partida de títulos de la DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 emisión 1930-1931, procedentes del canje, pueden pasar por estas oficinas a recogerlos, los interesados cuyos resguardos lleven las fechas siguientes: 19, 20, 21 y 22 de abril y 2, 9, 10, 11, 12 y 13 de mayo últimos.

### ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

### ADQUIRIR LA

## «GUIA DE MENORCA»

ES PROPAGAR LAS BELLEZAS DE LA ISLA  
BASE FUNDAMENTAL  
PARA FOMENTAR EL TURISMO

### LUGARES DE VENTA

#### EN MAHON

EL BAZAR (HANNOVER, 11)

ATENE0

CASA BUSUTIL

ANTIGUOS EFECTOS MILITARES

TIPOGRAFIA MAHONESA

M. SINTES ROTGER

#### EN CIUDADELA

H. DE M. BAGUR

IMPRENTA J. ALLES

IMPRENTA MOLL

IMPRENTA MASSANET

#### EN ALAYOR

FCO. ROTGER VINENT

ESTANCO MORLA

FOTOGRAFIA ORFILA

EN PALMA: FOMENTO DEL TURISMO

EN BARCELONA: LIBRERIA FRANCESA (RAMBLA)

## Crónica local y general

### Hallazgo

El lunes por la tarde, el obrero Sebastián Orfila, encontró frente al atracadero del vapor correo, un paquete que contenía varios objetos.

Fué entregado al recaudador de arbitrios municipales don Juan Morro, que lo entregará a la persona que acredite ser el dueño.

### Una explicación

Ayer no publicamos, como de costumbre lo hacemos, los números premiados en el último sorteo de la Lotería Nacional, números que solemos dar en la sección telegráfica transmitidos por la importante agencia Febus, fiel cumplidora de sus compromisos.

Por causas que ignoramos no recibimos ayer la información susodicha.

## Corsés y fajas señora La Casa de las Medias

### De viaje

En el vapor correo salieron ayer tarde para Barcelona cuarenta y nueve pasajeros, entre ellos don José de Vigo, el arquitecto don Nicolás Rubió Tudurí, doña Elvira Bejar, doña Mercedes Luna, doña Remedios Valdés, don Antonio Vila, el abogado don Ramón Faus, el naviero armador don Francisco Arguimbau Ferrer y los comerciantes don Juan E. Félix, don Antonio Alcover y don Salvador Botella.

### Acceso de locura

Ayer a las 10-30 de la mañana proxímanamente una joven que vive en la calle de Ramis, sufrió un ataque de enajenación mental y se rebeló contra su madre a la que dejó encerrada en el domicilio.

Cuando pedía auxilio, pasaba por allí el Jefe de la Guardia Municipal, quien desde la casa de un vecino ayudado por éste consiguió pasar a la de la pobre demente y reducirla. Dicho funcionario dispuso que fuera enseguida en busca de un médico; acudió el doctor Andreu, quien ordenó que fuera la demente conducida al Hospital Civil.

### Sábanas Matrimonio a 7'50

## La Casa de las Medias

### Maniobras de fuerza

La operación del transporte y desembarque del cañón conducido a «Se Punta d'en Vinent» con el auxilio de la potente grúa flotante fué rápida y sin el menor contratiempo.

Fueron presenciados los trabajos por numeroso público.

Con el otro cañón ya preparado sobre la grúa se efectuará, tan pronto se ordene, igual operación.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

### Homenaje a la Vejez del Marino

Entre los equipos que tomarán parte en las regatas a remo, organizadas por el Patronato del Homenaje a la Vejez del Marino, reina gran entusiasmo prometedor de una fiesta muy simpática y de que acudirá a realizarlo mucha concurrencia.

Estos días se t' mará el programa y se le dará publicidad.

## Miles de artículos a 0'95 La Casa de las Medias

### Nota comercial

Exportación.—Ayer tarde fueron embarcadas en el vapor correo para Barcelona 21 toneladas de carga general, entre ella 10 reses vacunas, 60 jaulas con volatería, huevos, queso, alpergatas con planta de goma, envases vacíos y otras mercancías.

### Información militar

RETIROS.—Los señores primeros Jefes de los Cuerpos, Centros, dependencias y unidades de estas islas se servirán dar cuenta para el día 20 del corriente mes, de todo el personal de los mismos que solicita el pase a situación de retiro con sujeción al decreto de 6 del actual (D. O. número 159), expresando armas, nombres y empleos.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useleti.

Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 1.º Oficial de Infantería.

## Don José Hercilla Martínez

Médico Tócolo por oposición del Ayuntamiento de Mahón, ex interno por oposición del Hospital Clínico de Salamanca y Médico Titular; pone en conocimiento de su numerosa clientela que estará ausente breves días, reanudando la consulta tan pronto como venga, a las horas de costumbre.

Plaza Augusto Miranda, 11.—Mahón.

## HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

### MENU PARA HOY

Entremeses variados  
Potaje de garbanzos  
Tortilla rellena  
Pescado al gratin  
Ternera mechada  
Postres variados

### MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados  
Escupifias  
Caneloni  
Langosta a la vinagreta  
Pollo asado  
Postres variados

Precio del cubierto	PESETAS	5
tiket 10 comidas clase superior		35
» 10 » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» » » (especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		18

## Noticias marítimas

### Vapores correos

Ayer tarde salió para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, la valija y carga.

Regresará mañana,

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor «Mahón».

Capitán don Isidro Plá.

### Yates de recreo

Los yates «Argus» y «Violenti» permanecerán en nuestro puerto hasta mañana.

El «Mercedes» salió ayer tarde para Barcelona pero a causa del mal cariz del tiempo regresó al anochecer.

### Vapor carbonero

A la una de ayer tarde fondeó el vapor «Torras y Bages» procedente de Gijón, al mando del capitán don Martín Escudero Seguí.

Trae completo cargamento de carbón. En ésta dejará unas mil toneladas y el resto lo llevará a Palma.

### Fuerte temporal

Ayer, poco después de la puesta del sol, se cubrió el firmamento por densos nublados y cayó ligera lluvia, viéndose continuo relampagueo acompañado de fuertes tronadas.

A medida que avanzó la noche redució el temporal soplando violento vendabal del E. S. E. con gruesa marejada.

Las olas subían sobre el Andén de Calafiguera y ocasionaron grandes desperfectos en las casetas de baños, propiedad de don Rafael Mus.

La tormenta cesó al amanecer luciendo los rayos solares a las nueve de esta mañana.

No ocurrieron desgracias personales, lo cual celebramos.

## Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón

### ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza durante el mes de agosto próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las doce horas en la Comandancia Militar de esta Plaza.

Los vendedores presentarán las ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello, justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborales de 11 a 13.

### ARTICULOS QUE SE CITAN

Cuarenta kilos de judías blancas, 50 quintales métricos de leña, 100 kilos de jabón común, carne limpia, biftec, hueso de vaca, sesos, huevos, jamón, tocino, patatas, leche de vacas y condensada, queso tierno y seco, pasta para sopa, frutas, vino, etc., lo que se necesite para el consumo.

Mahón 11 de julio de 1932.—El Teniente de Intendencia Secretario, Wenceslao Parpal.—V.º B.º.—El Coronel Presidente, Cotrina.

## NODRIZA

Se necesita bien para criar en su propia casa o en la de los padres de la criatura. Informes: calle del Sol (Clote) núm. 77.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 12 a las 18, a las 23:30  
y 13 a las 2:20

## Crónica Nacional NOTICIARIO

### Hundimiento del « Blas de Lezo »

**Confirmación.**—En el ministerio de Marina han confirmado la noticia del hundimiento del crucero « Blas de Lezo » por haber chocado contra una laja próxima al islote Centello y que no figuraba en los mapas, ni en las cartas de navegar.

**El siniestro.**—Cuando el « Blas de Lezo » era remolcado, imposibilitado de mover sus máquinas fué arrastrado por la corriente de la marea y se hundió hasta el fondo a una profundidad de sesenta metros.

**Después de la catástrofe.**—Se considera imposible el salvamento del repetido crucero; se instruye sumaria en averiguación de todo lo relacionado con el triste suceso y en depuración de responsabilidades para hacerlas efectivas si acaso las hubiere; los trescientos cuarenta y seis tripulantes del « Blas de Lezo » fueron salvados por los restantes buques.

**Consternación.**—El personal de la armada se muestra muy penosamente impresionado con motivo del referido accidente y se encuentra dispuesto como siempre a prestar y mejorar constantemente el servicio con todo entusiasmo; el ministro de Marina señor Giral ha teleografiado en términos de condolencia por la pérdida del « Blas de Lezo ».

**NOTA DE LA REDACCION.**—He aquí las principales características del buque perdido,

Crucero ligero «Blas de Lezo», 140'80 metros de eslora, 14'02 de manga, 7'72 de puntal, 4'73 calado, 4725 toneladas.

### Entrega de despachos a los oficiales de infantería

**Los dos Presidentes ovacionados.**—Para realzar el acto de la entrega de despachos a los nuevos oficiales de infantería llegaron a Toledo los señores Presidente de la República y del Gobierno a los que el pueblo de la imperial ciudad dispuso un grandioso recibimiento y les ovacionó con entusiasmo al pasar por las calles.

**Un magnífico discurso.**—Terminado el reparto de despachos en el amplio y bello patio del alcázar toledano el Presidente de la República señor Alcalá Zamora pronunció un sentido y elocuente discurso que impresionó y exaltó hasta el entusiasmo a cuantos le escucharon.

**Un cadete profeta.**—El jefe del Estado recordó emocionado que cuando un tiempo era ministro de la guerra un cadete anunció que el ejército seguiría saludándole aún después de dejar la cartera de guerra; aquellas palabras fueron proféticas, dice con acento de satisfacción el señor Alcalá Zamora.

**Promoción única.**—En un período oratorio pleno de elevados pensamientos y sugestivas frases, el Presidente de la República hace resaltar la circunstancia de que esta agrupación de nuevos oficiales constituye la única promoción que convocada en concepto de Alumnos bajo otro régimen, viene decidida y entusiasta al palanque de la oficialidad para servir a la República.

**Una sola disciplina.**—El señor Alcalá

Zamora con frase convincente, sin enfemismos, ni circunloquios hizo notar a los nuevos oficiales que los despachos o nombramientos que se les entregaban no les imponen ninguna disciplina política, sólo les imponen el servicio de la patria.

**Desfile y banquete.**—Terminado el brillantísimo y muy solemne acto de la entrega de despachos, los alumnos de infantería desfilaron con airoso marcialidad ante S. E. el Presidente de la República; cuando al llegar frente al Jefe del Estado los comandantes de las secciones daban el viva a la República lo hacían con gran energía y contestados también con acentuada vehemencia por los cadetes que obedientes al mando volvían en aquel momento la cabeza para mirar al señor Alcalá Zamora; más tarde se celebró un espléndido banquete que estuvo animadísimo.

### España en Marruecos

**Del empréstito.**—El Alto Comisario de España en Marruecos, señor López Ferrer, confirmó que su viaje obedece al fin de hacer una distribución del empréstito en favor del jalifa y con destino a obras.

**Como se debe gastar.**—Dice el señor López que precisa invertir en nuestra zona de Marruecos mucho dinero para obras constructivas, ya que hasta ahora sólo se ha gastado para las de guerra; ahora hay de atender a mejoras y progresos imposibles mientras la lucha en armas devasta, aniquila, mata y detiene los adelantos.

**La situación.**—En la zona del protectorado a cargo de España la tranquilidad es hoy absoluta, no hay conflicto social importante, pero existen focos comunistas y se cuentan bastantes obreros sin trabajo; el ejército está muy disciplinado y es muy afecto a la República, no sólo por deber sino al dictado del sentimiento que le anima; en breve visitará la zona hispano-marroquí el Jefe del Gobierno y ministro de la Guerra señor Azaña.

## Congreso de los Diputados

### Sesión del día 12

**El contrato de la Transatlántica**  
Preside el señor Besteiro y declara abierta la sesión a las 4 de la tarde. En el banco azul está el ministro de Marina señor Giral.

Aprobada el acta de la sesión anterior se pasa al orden del día y se pone a debate el dictamen de la Comisión de Ma-

rina sobre anulación del contrato entre el Estado y la Compañía Naviera Transatlántica.

**RODRIGUEZ PIÑERO.**—En nombre de los radicales combaté la totalidad del dictamen y al efecto pronuncia un razonado y documentado discurso.

**RODRIGUEZ PEREZ.**—Habla para justificar la decisión del Gobierno de retrotraer el asunto hasta el año 1923 a fin de enmendar la anomalía de la dictadura.

Se pasa a la discusión del articulado y se aprueban los cuatro primeros.

**PEREZ MADRIGAL.**—Pone y defiende un voto particular en relación con el artículo 5 y solicita que se forme una comisión liquidadora en la que tengan representación el Estado, la compañía y los obreros.

**GIRAL.**—El ministro de Marina justifica que la Comisión haya modificado el dictamen y dice que el artículo 5 del contrato del año 1910 no fijaba normas de liquidación.

**GUERRA DEL RIO.**—Los radicales aceptarán con ligeras variantes el voto del señor Pérez Madrigal. Este lo retira.

### El Estatuto de Cataluña

Continúa la discusión del proyecto de Estatuto de Cataluña.

**CID.**—Defiende una enmienda fundada sobre bases que afectan a los ramos de minas y sanidad exterior.

**ESTADELLES.**—Al explicar unos votos hace protestas de españolismo y proclama la capacitación de Cataluña bajo el aspecto sanitario.

En votaciones nominales se rechazan varias enmiendas propuestas por los catalinícolas agrarios.

La comisión dictaminadora protesta por la sistemática repetición de enmiendas.

El Presidente señor Besteiro dice que el Reglamento del Congreso no puede impedirlo, pero advierte a los agrarios que a nada conduce ese procedimiento que han adoptado.

Se suspende el debate a las 8 40 para reanudar la sesión a las 10-30.

### La reforma agraria

En la sesión nocturna continuó el debate sobre la reforma agraria.

Se aprobaron las bases tercera y cuarta.

## El momento político

### Después del discurso de Lerroux

#### Opiniones y comentarios

**Marcelino Domingo.**—El ministro de Agricultura ha dicho que el discurso

pronunciado en Zaragoza por el señor Lerroux es inconveniente, pues el país debe sentirse responsable de sostener un Parlamento que haga una obra legislativa completa merced a la disciplina de un partido que si gobierna democráticamente y con una mayoría parlamentaria durará hasta que cumpla el deber que se le marcó en la convocatoria.

**Albornoz.**—Considera el ministro de Justicia que el discurso del señor Lerroux es equivocado, pues su todo aumenta la confusión; añade que los radicales socialistas no colaborarán nunca con las fuerzas conservadoras.

### En los pasillos del Congreso

**Charlas.**—Terminada la sesión del Congreso y aún durante la misma se vieron muy animados los pasillos donde todas las conversaciones y comentarios giraron en torno del discurso del señor Lerroux; produjo decepción la noticia de que desde Zaragoza el jefe radical había marchado a su finca de San Rafael.

**Después de graves acusaciones.**—Coincidían muchos comentarios en afirmar que cuando se lanzan graves acusaciones y además se pide el relevo del Gobierno por un personaje en la situación del señor Lerroux, debe el acusador apresurarse a ir al Parlamento para plantear allí la cuestión; así lo proclamaban los mismos ministros al ser interrogados por los periodistas.

**Los radicales.**—Interrogados los correligionarios del señor Lerroux insistían en decir que éste no retrocederá en el camino emprendido y suponían que mañana vendrá el señor Lerroux a Madrid, pero que seguramente no acudirá al Parlamento por tener que asistir a la corrida de toros de la prensa, como Presidente de la Asociación de ésta.

**Una proposición.**—Se dijo también en los pasillos que un grupo de diputados presentaría una proposición encaminada a plantear un debate político, pero los señores Azaña y Besteiro nada sabían sobre el particular.

### Pormenores y Menudencias

**Azaña.**—Al regresar de Toledo el señor Azaña se encerró en el despacho de ministros del Congreso y conferencia con los gobernantes socialistas, luego con el ex ministro señor Rodas y tarde con el señor Jiménez Asua, pero se quitó importancia a estas conferencias; se dijo que Azaña contestará debidamente los argumentos del señor Lerroux.

**La peseta.**—Según una nota dada por el ministro de Hacienda, la baja de la peseta se debe a especulaciones en el extranjero.

**El Gobierno.**—Por la noche se reunió el Consejo de ministros y continuaba reunido a la una y media de la madrugada.

**Gassols.**—Don Buenaventura Gassols acudió ayer por la tarde al Congreso.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

## Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 4 de julio de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los Concejales señores Mascaró, Mora, Enrich, Sans, Sintes y Camps.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.  
Ingresar en la Jefatura de la Sección Provincial de Administración local, la cantidad de doscientas pesetas para adquisición de « radium ».

Concurrir una Comisión de este Ayuntamiento a una reunión que, convocada por la Comisión organizadora Pro-Turismo, ha de tener lugar en las Casas Consistoriales de Mahón el día 11 de este mes.

Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de acuerdos tomados durante el mes de junio pasado.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de junio pasado por los conceptos siguientes:

	Ptas.
1.º Arbitrios sobre carnes.	936'80
Arbitrio sobre derechos de degüello . . .	180'00
Arbitrio sobre inspección sanitaria . . . . .	383'58
Total.	1.500'38
2.º Arbitrio sobre licencia de venta primer semestre año . . . . .	850'05
3.º Impuesto del 0'30 pesetas sobre 100 kilogramos . . . . .	50'66

Exponer al público a efectos de reclamación y por término de quince días, el Padrón de Arbitrios sobre Carruajes, Caballerías, Perros, Bicicletas y puestos particulares de venta de carnes, formado para el corriente ejercicio.

Autorizar para hacer obras a los vecinos:

Don Lorenzo Reurei Piris, tapiar el portal del sótano de la casa núm. 35 de la calle de Mahón.

Don Antonio Rotger Palliser, edificar una cochera en un solar que posee al extremo de la calle del Dr. Llanós.

Don Jaime Cardona Seguí, hacer aberturas en la casa núm. 13 de la calle de Ciudadela.

Y don Juan Castelló Borrás, reformar aberturas y hacer obras de consolidación en el frontis de la casa núm. 10 de la Plaza de la República.

A propuesta del señor Alcalde se acordó:

1.º Vender a don Benito Carreras Coll 430 metros cúbicos de piedra picada a razón de 3'00 pesetas el metro.

2.º Hacer constar un voto de gracias a favor del ex-Capellán del Cementerio Católico don Vicente Morlá, por el celo con que tantos años ha desempeñado dicho cargo.

Y por último, previa la venida del señor Presidente, el Concejal señor Camps se lamentó de las multas que han sido impuestas a cuatro Asociaciones religiosas de 250 pesetas cada una, por el insignificante hecho de haber asistido sus banderas a un entierro, como era costumbre inmemorial en esta población, y pidió al señor Alcalde se sirviera darle explicaciones sobre ello.

El señor Alcalde contestó no haber intervenido en la tramitación de este asunto y que obró por orden del señor Delegado del Gobierno en Menorca, quien había recibido el informe de un Agente especial.

Y se levantó la sesión.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

## CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 14 JULIO. A las 6-15. POPULAR. Entrada única 0-30

ESTRENO de la COLOSAL y EMOCIONANTE película de interés inigualable

## Injusta acusación

Maravilloso drama de los bosques de California, por el gran MILTON SILLS.

Sábado: Acontecimiento sensacional y artístico: La estupenda filmación:

## EL ZAREVICH

EL GRAN AMOR DE UN PRINCIPE interpretada por IVAN PETROVICH

que nada parecía cambiado. Las ventanas estaban abiertas como de costumbre, y el sol reja en lo alto. Al fin se decidió a volver a casa. Era la hora de comer. Elena le esperaba. ¿Qué contestaría si ella le preguntaba la causa del retraso? ¿Qué habría hecho si la hubiese mirado a la cara? De la cocina venía un olor apetitoso. La mesa estaba puesta. Elena le esperaba, en efecto, leyendo; le dijo solamente que encontraba la comida fría. El se puso a comer ávidamente, con los ojos sobre el plato, fingiendo tener un hambre atroz, procurando prolongar el almuerzo para retrasar la hora en que la criada tuviera que desaparecer y les dejase solos, frente a frente, con los codos sobre la mesa.

Elena estaba tranquila, como de costumbre. De vez en cuando su marido se estremecía al oír su voz lenta, tropezando alguna vez con su mirada serena. Notaba instintivamente que el disimulo que se había impuesto hasta entonces le quitaba gran parte de su fuerza, disminuía su parte de derecho, le inclinaba poco a poco a la resignación. Si Elena sabía que la carta estaba en manos de él desde la mañana, ¿cómo decirle que había esperado tanto tiempo con aquella herida en el corazón? ¿Cómo hablar de su cólera y sus celos, cuando había sabido hacerles callar en el momento que debían ser más vivos? La sirvienta iba a marcharse; levantaba el mantel de debajo de sus manos y le quitaba las servilletas de las rodillas, cuando él aun mondaba

Se enjugó los ojos y la cara. Estuvo un momento inmóvil; después volvió a asomar la cabeza al corredor, para preguntarle si podía salir al fin.

—Es preciso espumar el caldo para la señora— respondía la criada desde la cocina—. La señora no se siente bien. No puedo dejarla sola.

—¡Ah!—bramaba el desgraciado, mordiéndose los puños—. ¡Creo enloquecer! ¡Creo enloquecer! ¿Qué le he hecho a esta infame mujer? ¿Porqué me atormenta así? ¿Cómo goza con mi suplicio! Ella lo sabe todo; podría decirme todo lo que quisiera saber a costa de la vida... ¡Lo iría a contar a la frutería y a la zapatería de más abajo en cuanto salga de la casa, pero no a mí! Iría a reírse con las otras de mi ridículo. Es preciso fingir que no me dejo burlar. ¡Es preciso mostrarnos ante la vecindad, al lado de Elena, tan unidos como antes!... ¡Como antes!

Sus miradas cayeron de nuevo sobre la carta implacable. ¡Si ella pudiese desmentir en parte sus sospechas! Una carta, ¿qué es en fin de cuentas? ¡Palabras! ¿Qué era aquella fría palabra frente a lo que Elena había sentido por él, en aquella misma casa, unidos para toda la vida, sin un pensamiento que no les fuese común? ¿Qué era el amor de ella para aquel hombre, si lo podía disimular? ¿Qué era aquella pasión de un mes, de dos, oculta, vergonzosa, en cambio de la que ella le había concedido a él, para siempre, entera, a la luz del sol? ¿Cómo

### Los desocupados en los EE. UU. Nueva ocupación para miles de gentes

Los tiempos difíciles obligan a los desocupados americanos a hacer experimentos que, al mismo tiempo que arriesgados, prometen muy poco. Miles de ellos han afluído recientemente a minas de oro abandonadas y hacia tiempo por no dar rendimiento, y viven solitarios en lugares salvajes, tratando de recoger algunos granillos de oro, con cuya venta atienden a su sustento. Es una nueva edición de la «fiebre del oro», con la única diferencia de que los afectados antes por ella recogían millones, mientras que ahora sólo obtienen un par de céntimos para comprar el pan cotidiano. Pero, sin embargo, en muchos casos sus esperanzas se han convertido en realidad, si bien a una empresa grande no le hubiera con venido proceder a la extracción de las minúsculas cantidades de oro en cuestión.

Los ingresos de los que «lavan» el oro en las abandonadas minas, oscilan entre uno a tres dólares. En algunos casos, se han reunido unos cuantos ingenieros sin trabajo, fuertes en técnica de minas, y

han logrado extraer por día cantidades de oro por valor de 100 dólares. Estos «grandes magnates», entre los desocupados, es cosa muy rara, por lo general cada individuo va aisladamente en busca del oro y se contenta con ganancias mínimas.

En este revivir del lavado de oro, han visto las esferas gubernamentales una posibilidad de mejorar la situación de los desocupados. La Dirección general de Minas de los Estados Unidos trata de ayudar a toda costa a los desocupados. Se han sacado de los archivos todas las cartas topográficas que están marcados antiguos yacimientos auríferos, que se ponen a disposición de los interesados.

Según cálculos hechos por Walter W. Bradley, mineralogo del Estado de California, sólo en el norte de California, el año pasado, más de 10.000 hombres y mujeres, han buscado su fortuna en el lavado de los yacimientos auríferos, y han extraído un total de oro por valor de un millón de dólares.

En los Estados Unidos fué extraído oro, en el pasado año, por un valor de 48.907.000 de dólares; en cambio en el año 1929, año de prosperidad, el valor sólo fué de 45.651.000. El oro es, pues,

en la actualidad, la única industria que no sufre las consecuencias de la depresión.

La renovada «fiebre del oro» no sólo se deja sentir en California. También en el nordeste de Québec (Canadá), en Colorado, Kansas y en Arizona, han afluído, en varios lugares miles de desocupados en busca de oro. Y, sin embargo, la Dirección general de Minas advierte, en muchos casos a las gentes, que no se metan en aventuras semejantes. El lavado de oro sólo ofrece alguna perspectiva a aquellas gentes que conocen bien las regiones auríferas y tienen experiencia en esa clase de trabajos.

### Noticias de todas partes

**LAS TARIFAS DE REPRESALIA CONTRA IRLANDA**

Londres, 8.—Ha sido aprobado en tercera lectura el «bill» de aumento de tarifas para los productos irlandeses por 222 votos contra 30.

«LARRA Y YO», PODRA DECIR DESDE SU CIELO

Winston-Salem (North Carolina) 8.—

Smith Reynolds, joven americano, heredero de una fortuna de 1.250 millones de francos, adquiridos por su padre en la industria del tabaco, en la que era considerado «el rey», se ha suicidado disparándose un tiro en la sien.

Parece que Reynolds sufría con poca paciencia los desvíos de su esposa, estrella de una compañía de ópera.

**LA ESPOSA DEL ASESINO PIDE UN NUEVO RECONOCIMIENTO MEDICO DE SU MARIDO**

París 8.—La esposa de Gorgulff, el asesino del presidente Doumer, ha recusado el informe de los médicos alienistas que declararon a su marido plenamente responsable de sus actos. Pide que sea reconocido por otros médicos que ella designe.

**GUERRA EN LA PAZ**

Varsovia 8.—Los periódicos publican largas informaciones acerca de las maniobras de la Reichswehr en la Prusia oriental.

Cerca de Ordelfburg han evolucionado importantes núcleos de Caballería y Artillería, realizando supuestos tácticos sobre la frontera polaca.

Los agregados militares inglés y soviético han seguido las maniobras desde Allenstein.

Se ha comprobado también la construcción de numerosas fortificaciones, para mantener el secreto de las cuales las autoridades alemanas han empleado estudiantes.

La Prensa polaca expresa una gran inquietud por los síntomas que revelan estas maniobras, de una amplitud como no se esperaba. La sorpresa en Polonia ha sido muy desagradable.

### Crédito Mercantil Menorca

Bolsa de Barcelona

de 12 de julio de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	85,50
» » » B 1920	83,50
Interior 4 p. 100 A	63,50
» » » B	81,75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	81,75
» » » B 1917	92,75
» » » A 1927 libre	92,75
» » » B 1927 libre	92,75
Exterior 4 p. 100 A	78,75
» » » B	78,75
Obligaciones Norte Prioridad	78,00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	54,50
Andaluzes 2.ª serie fijo	42,25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	15,50
Id. id. id. 5 p. 100	00,00
Id. id. id. 6 p. 100	88,25
Francos cheque París	00,00 a
Liras » Roma	00,00 a
Dollars » New-York 00,00	63,65
Libras » Londres	00,00 a
Reichmarks Berlín	00,00 a
	2,96

### MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	241,00
Onzas y sus fracciones	241,00
Isabelinas	242,00

**COTIZACIONES DE VALORES LOCALES**

Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100
» » » 6 p. 100 E 1916	100
» » » 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100.000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 95.000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100
Libre impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100
Libre impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	100
Crédito Mercantil de Menorca	50
Sdad. General de Alombrado	5
Obl. Sdad. General Alombrado 6 p. 100	100

### Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

de 12 de julio de 1932

Francos cheque	48,95
Libras id.	44,35
Dollars id.	12,47
Liras id.	63,65
Interior serie A	63,75
Id. id. B	63,50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	85,75
Id. id. B 1920	86,25
Exterior serie A	78,25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00,00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54,00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	81,65
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	81,65
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00,00
Acciones norte fin mes	49,60
Id. Alicante id.	00,00
Id. Andaluces id.	00,00
Id. Orenses id.	00,00
Id. Coloniales id.	45,25

### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1.º julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable y de las obligaciones F. C. Norte Prioridad Barcelona.

También descontamos los de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

### ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

### TIPOGRAFIA MAHONESA

### CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA

### TIPOGRAFIA MAHONESA

### MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

## CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

**CASA MATEO MIR**  
DOCTOR ORFILA, 22

---

**TIP. MAHONESA**  
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

---

**CASA MURILLO FUNDADA EN 1869**

Nuevas colecciones de papeles pintados

Para decorar habitaciones

Fabricación inglesa, belga y nacional

Grandes existencias

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

---

**UNDERWOOD N.º 6**

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina.

UNDERWOOD portátil con tabulador

UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

**L'ABELLE**  
COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

**RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11**

---

**LAVADOS EN SECO**

Tintorería Gallard de Barcelona

Se admiten encargos

**La Casa de las Medias**

Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

---

**LA EQUITATIVA**  
FUNDACION ROSILLO

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca:

**J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON**

### Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

### Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfüer»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Bernardoff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markof.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuente amarga»; Lorna Moon.
- «Misterios»; Knut Hamsun.
- «El demonio en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

### LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Herald, Luz, Ahora, A B C

### Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

### LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Fermín Galán

### LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

### TIPOGRAFIA MAHONESA

amaba a aquel hombre a quien dejaba partir, ella, que había abandonado casa y padres para entregarse a él, para entregarse virgen, para darle, no sólo el corazón, sino toda su existencia? Y pensaba en el dolor que habían debido sentir los padres cuando él la raptó. También ellos se habían calmado con el tiempo, la habían perdonado, habían hecho las paces. Ya no pensaban en ello. Y pensaba si también él olvidaría un día el dolor agudo que le atravesaba el corazón en aquel momento. Si volvería a acompañar a Elena por la calle de Forja, dándole el brazo, sintiéndola apoyarse en él. Entonces le faltaba la fuerza de ir a afrontar a pie firme el terrible enigma.

En aquel momento ella estaba allí, al lado, en su habitación; la veía tendida en la poltrona, con su aire habitual de cansancio y fastidio, que se cambiaba en una inquietud vagi al entrar él, en una palidez amenazadora. ¿Y si él sospechaba equivocadamente? ¿Y si ella fuera inocente? ¡Si aquella carta lo probase! ¡Ella no le habría perdonado nunca! ¡Nunca! ¡Todo habría terminado entre ellos en un momento para siempre! Y si, por el contrario, era culpable, ¿no habría negado resueltamente? ¿No habría rechazado la carta? Y cuando él se hubiese decidido a ponérsela ante los ojos, a mortificarla con la evidencia, ¿no habría terminado igualmente todo entre ellos? ¿A ella no le quedaría en el fondo del corazón la espina de aquel pecado que

debía hacerse perdonar él? ¿Se habría aprestado a reconquistar poco a poco el afecto de su marido, que la amaba siempre? ¡Sí; la amaba el desgraciado! ¡Habría querido ignorar aún lo que ignoraba dos horas antes! ¡Vivir como antes, a costa de ser engañado! Al menos dudar aún, no tener la certeza de que toda su felicidad se había desvanecido.

Retardaba con el pensamiento el momento de aquella prueba terrible, como el enfermo que a riesgo de la vida suplica al cirujano que suspenda por un día la operación que tiene que sufrir. Se persuadió de que era mejor esperar que la criada hubiera salido. Llegó a temer que se asomase a la puerta, con la cesta al brazo, para decirle: «¡Me voy!» Tuvo miedo a la idea de quedarse solo con su mujer. Salíó muy quedamente de casa con aquel martilleo en la cabeza, aquella punzada aguda en el corazón, caminando a ras del muro para no ser visto por el zapatero o la vendedora de frutas. Fué a sentarse en aquel banco solitario de la Villa, a llorar de nuevo, largamente, en el pañuelo. Tenía que ocultar las lágrimas, para que nadie se riera de su dolor.

¿Quién habría tenido compasión de él? ¿Quién le habría creído? ¿Quién habría creído que pudiese amar ahora más que nunca a su mujer y llorar, no de cólera, sino de angustia? Recorrió las calles por las que solía pasear con Elena; fué a mirar desde lejos su casita, aun tranquila, blanca de sol, en la